

Necessary Data for verification of Gambian documents
Für Überprüfung gambischer Urkunden notwendige Angaben

Please fill out the questionnaire as completely and detailed as possible and attach clear screenshots of e.g. Google Maps for the requested sketches/location maps. In this way, later inquiries and associated delays can be avoided.

Bitte füllen Sie den Fragebogen möglichst vollständig und ausführlich aus und fügen Sie bei den gefragten Skizzen/Lagekarten übersichtliche Screenshots von z.B. Google Maps ein. So können spätere Nachfragen und damit verbundene Verzögerungen vermieden werden.

1. Applicant

Betroffene Person

Name <i>Vorname</i>	
Surname <i>Familiennamen</i>	
Date of birth <i>Geburtsdatum</i>	
Place of birth <i>Geburtsort</i>	
When was your birth registered for the first time in The Gambia? <i>Wann wurde Ihre Geburt in Gambia erstmals registriert?</i>	
Date of marriage <i>Datum d. Eheschließung</i>	
Place of marriage <i>Ort der Eheschließung</i>	
1st marriage witness (name & phone no.) <i>1. Trauzeugen</i> <i>(Name & Telefonnr.)</i>	
2nd marriage witness (name & phone no.) <i>2. Trauzeugen</i> <i>(Name & Telefonnr.)</i>	
3rd marriage witness (name & phone no.) <i>3. Trauzeugen</i> <i>(Name & Telefonnr.)</i>	

Current address <i>Aktuelle Adresse</i>	
Phone number <i>Telefonnummer</i>	
(Last) address in The Gambia <i>(Letzte) Adresse in Gambia</i>	
Spouse's name & address <i>Name & Adresse des Ehegatten</i>	
Spouse's date & place of birth <i>Geburtsdatum & -ort des Ehegatten</i>	

1a. Applicant's Children
Kinder der betroffenen Person

In The Gambia <i>In Gambia</i>	Name / date of birth <i>Name / Geburtsdatum</i>		Address / Phone number <i>Adresse/ Telefonnummer</i>	
	1.)			
	2.)			
	3.)			
Parent of children in The Gambia <i>Elternteil der Kinder in Gambia</i>	Name / Date of birth <i>Name/ Geburtsdatum</i>		Address / Phone number <i>Adresse/ Telefonnummer</i>	
	1.)			

Outside of The Gambia <i>Außerhalb Gambias</i>	2.)		
	Name / date of birth <i>Name / Geburtsdatum</i>		Address / Phone number <i>Adresse/ Telefonnummer</i>
	1.)		
	2.)		
	3.)		
Parent of children outside of The Gambia <i>Elternteil der Kinder außerhalb Gambias</i>	Name / Date of birth <i>Name/ Geburtsdatum</i>		Address / Phone number <i>Adresse/ Telefonnummer</i>
	1.)		
	2.)		
1b. Former marriages / divorces <i>Vorehen / Scheidungen</i>			
Name of former spouse <i>Name des früheren Ehegatten</i>			
Date of marriage <i>Datum d. Eheschließung</i>			
Date of divorce <i>Datum der Scheidung</i>			

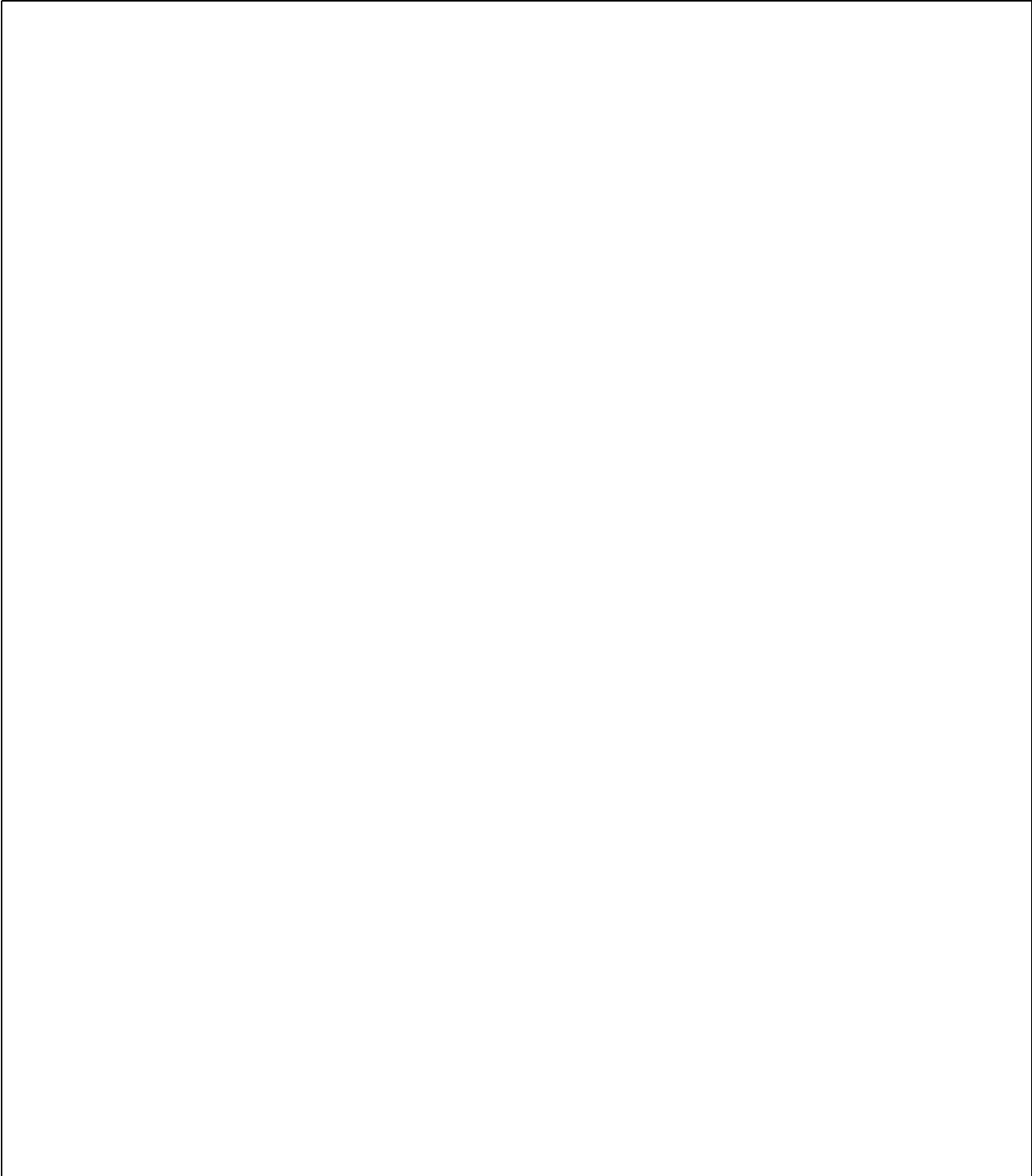
Was the previous marriage registered?

Wurde die frühere Eheschließung registriert?

2. Sketch map / directional map (e.g. Google Maps) of your former/ current residence in The Gambia
Skizze/Lagekarte (z.B. Google Maps) des letzten/ aktuellen Wohnorts in Gambia

3. Parents <i>Eltern</i>	
3a. Mother <i>Mutter</i>	
Name <i>Vorname</i>	
Surname <i>Familiennamen</i>	
Date of birth <i>Geburtsdatum</i>	
Place of birth <i>Geburtsort</i>	
Current address <i>Aktuelle Adresse</i>	
Phone number <i>Telefonnummer</i>	
3b. Father <i>Vater</i>	
Name <i>Vorname</i>	
Surname <i>Familiennamen</i>	
Date of birth <i>Geburtsdatum</i>	
Place of birth <i>Geburtsort</i>	
Current address <i>Aktuelle Adresse</i>	
Phone number <i>Telefonnummer</i>	
4. Siblings <i>Geschwister</i>	
Name <i>Vorname</i>	
Surname <i>Familiennamen</i>	
Date of birth <i>Geburtsdatum</i>	

Place of birth <i>Geburtsort</i>	
Current address <i>Aktuelle Adresse</i>	
Phone number <i>Telefonnummer</i>	
Name <i>Vorname</i>	
Surname <i>Familiennamen</i>	
Date of birth <i>Geburtsdatum</i>	
Place of birth <i>Geburtsort</i>	
Current address <i>Aktuelle Adresse</i>	
Phone number <i>Telefonnummer</i>	
Name <i>Vorname</i>	
Surname <i>Familiennamen</i>	
Date of birth <i>Geburtsdatum</i>	
Place of birth <i>Geburtsort</i>	
Current address <i>Aktuelle Adresse</i>	
Phone number <i>Telefonnummer</i>	
Name <i>Vorname</i>	
Surname <i>Familiennamen</i>	
Date of birth <i>Geburtsdatum</i>	
Place of birth <i>Geburtsort</i>	

Current address <i>Aktuelle Adresse</i>	
Phone number <i>Telefonnummer</i>	
Sketch map / directional map (e.g. Google Maps) of your family members' former/ current residence in The Gambia <i>Skizze/Lagekarte (z.B. Google Maps) des letzten/ aktuellen Wohnorts Ihrer Familienangehörigen in Gambia</i>	
	

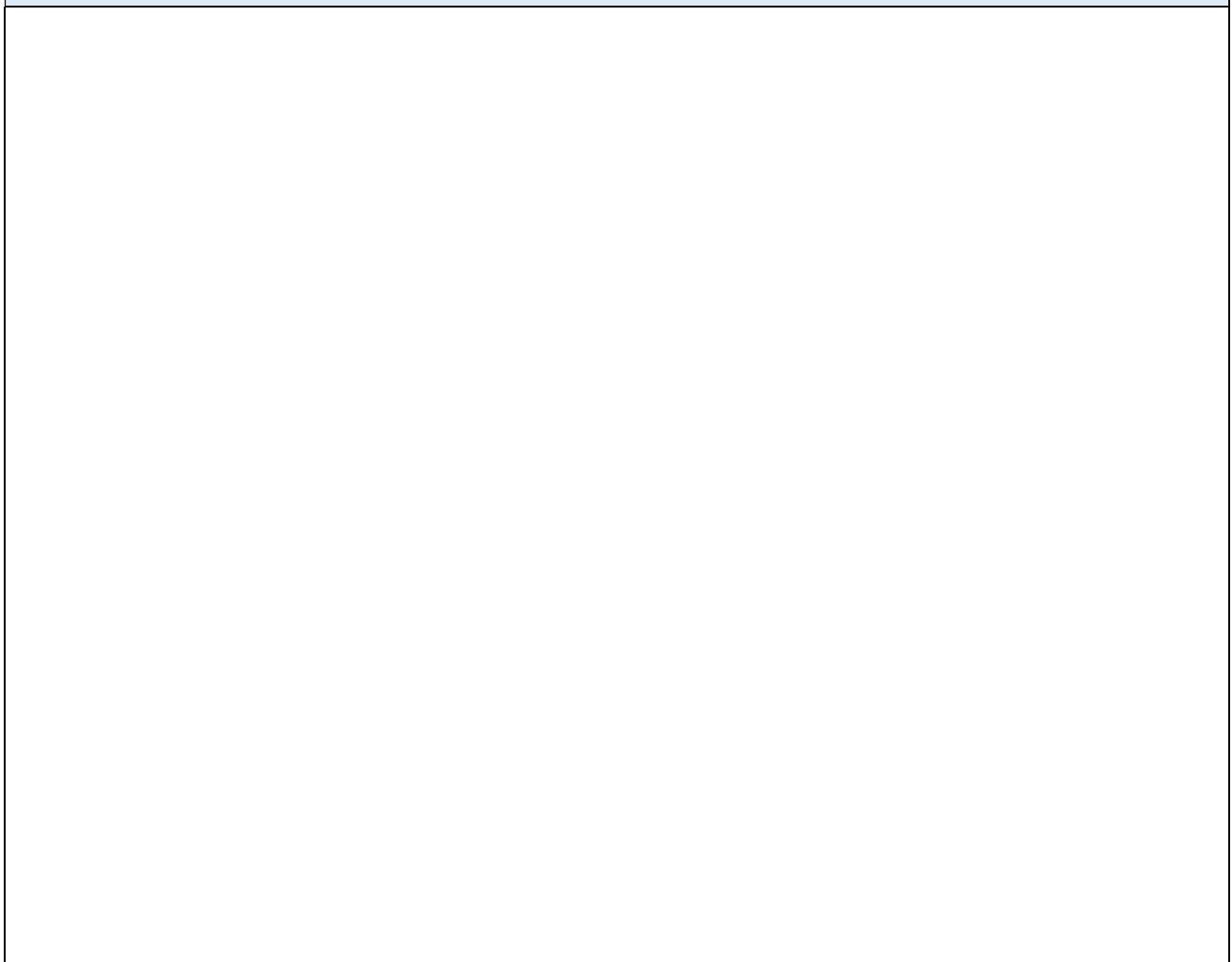
5. Reference persons (i.e. neighbors, friends)

Referenzpersonen (z.B. Nachbarn, Freunde)

Name <i>Vorname</i>	
Surname <i>Familiennamen</i>	
Date of birth <i>Geburtsdatum</i>	
Place of birth <i>Geburtsort</i>	
Current address <i>Aktuelle Adresse</i>	
Phone number <i>Telefonnummer</i>	

Sketch map / directional map (e.g. Google Maps) of reference person's current residence in The Gambia

Skizze/Lagekarte (z.B. Google Maps) des aktuellen Wohnorts der Referenzperson in Gambia



Name <i>Vorname</i>	
Surname <i>Familiennamen</i>	
Date of birth <i>Geburtsdatum</i>	
Place of birth <i>Geburtsort</i>	
Current address <i>Aktuelle Adresse</i>	
Phone number <i>Telefonnummer</i>	
Sketch map / directional map (e.g. Google Maps) of reference person's current residence in The Gambia <i>Skizze/Lagekarte (z.B. Google Maps) des aktuellen Wohnorts der Referenzperson in Gambia</i>	

Name <i>Vorname</i>	
Surname <i>Familiennamen</i>	
Date of birth <i>Geburtsdatum</i>	
Place of birth <i>Geburtsort</i>	
Current address <i>Aktuelle Adresse</i>	
Phone number <i>Telefonnummer</i>	
Sketch map / directional map (e.g. Google Maps) of reference person's current residence in The Gambia <i>Skizze/Lagekarte (z.B. Google Maps) des aktuellen Wohnorts der Referenzperson in Gambia</i>	

Name <i>Vorname</i>	
Surname <i>Familiennamen</i>	
Date of birth <i>Geburtsdatum</i>	
Place of birth <i>Geburtsort</i>	
Current address <i>Aktuelle Adresse</i>	
Phone number <i>Telefonnummer</i>	
Sketch map / directional map (e.g. Google Maps) of reference person's current residence in The Gambia <i>Skizze/Lagekarte (z.B. Google Maps) des aktuellen Wohnorts der Referenzperson in Gambia</i>	

6. Schooling in The Gambia	
<i>Schulbesuch in Gambia</i>	
Name of school <i>Name der Schule</i>	
Address <i>Adresse</i>	
Year of attendance <i>Jahre des Schulbesuchs</i>	
Name of school <i>Name der Schule</i>	
Address <i>Adresse</i>	
Year of attendance <i>Jahre des Schulbesuchs</i>	
7. Employment in The Gambia	
<i>Erwerbstätigkeit in Gambia</i>	
Employer <i>Arbeitgeber</i>	
Address <i>Adresse</i>	
Period <i>Zeitraum d. Beschäftigt</i>	
Employer <i>Arbeitgeber</i>	
Address <i>Adresse</i>	
Period <i>Zeitraum d. Beschäftigt</i>	
<p><i>I hereby declare that I have given the above information to the best of my knowledge.</i></p> <p><i>I consent that the lawyer of the German Embassy contacts the persons mentioned under "reference persons".</i></p> <p><i>Ich bestätige hiermit obige Angaben nach bestem Wissen und Gewissen gemacht zu haben.</i></p> <p><i>Ich gebe mein Einverständnis dazu, dass das Kooperationsanwaltsbüro der Deutschen Botschaft die von mir angegebenen Referenzpersonen kontaktiert.</i></p>	
Place and Date: <i>Ort und Datum</i>	Signature: <i>Unterschrift</i>